



Flex™ groomerset

Sleephark met QAS voor Sand Pro®/Infield Pro® 3040 of 5040 tractie-eenheid

Modelnr.: 08762—Serienr.: 314000001 en hoger

Form No. 3394-574 Rev B

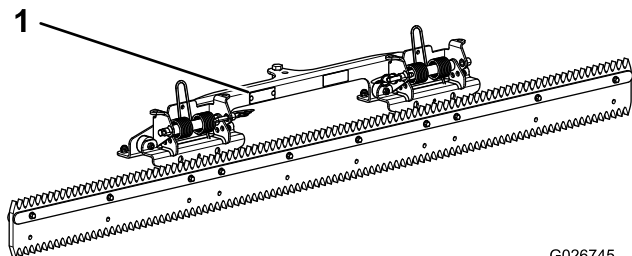
Installatie-instructies

Inleiding

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

U kunt op www.Toro.com rechtstreeks contact met Toro opnemen om trainingsmaterialen en informatie over productveiligheid en accessoires te verkrijgen, een verkoper te vinden of uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. [Figuur 1](#) geeft de plaats van het modelnummer en het serienummer van het product aan. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.



G026745
g026745

Figuur 1

1. Locatie van het model- en serienummer

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Installatie

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Beugel van de sleephark	1	De groomer op de sleephark monteren.
Veerbeugel	2	
Slotbout ($\frac{3}{8}$ "	12	
Borgmoer ($\frac{3}{8}$ "	12	
Bout ($\frac{1}{2}$ " x 1"	1	
Borgmoer ($\frac{1}{2}$ "	1	
Groomer	1	
Zijkap	2	
Schroef ($\frac{1}{4}$ " x $1\frac{3}{4}$ "	4	
Borgmoer ($\frac{1}{4}$ "	4	

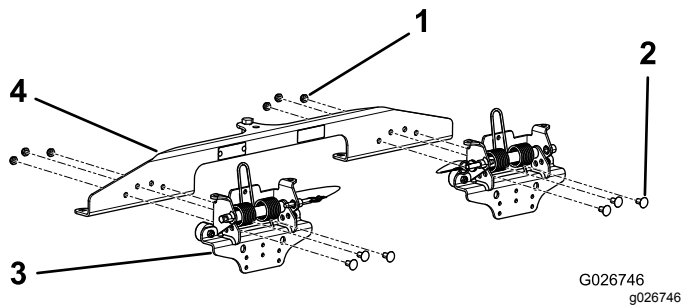


De groomer op de sleephark monteren

De veerbeugels bevestigen aan de beugel van de sleephark

Opmerking: De tractie-eenheid moet uitgerust zijn met de voorgewichtset.

1. Lijn de gaten in de veerbeugels uit met de gaten in de beugel van de sleephark, zoals getoond in [Figuur 2](#).



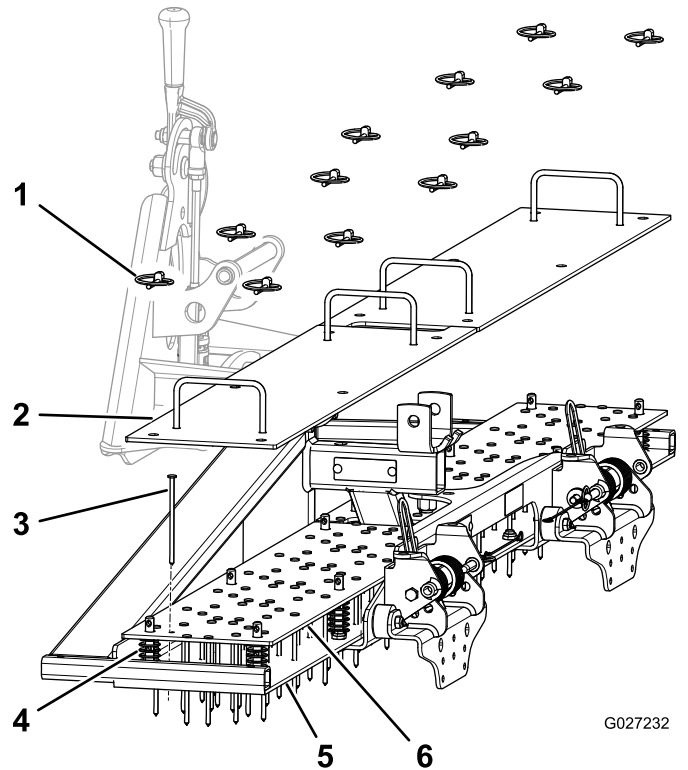
Figuur 2

- | | |
|-----------------|----------------------------|
| 1. Borgmoer (6) | 3. Veerbeugel (2) |
| 2. Bout (6) | 4. Beugel van de sleephark |

2. Bevestig met 6 bouten en 6 borgmoeren de veerbeugels aan de beugel van de sleephark ([Figuur 2](#)).

De tanden en platen verwijderen

1. Start de machine en breng het werktuig omhoog zodat de sleephark van de grond komt.
2. Verwijder de borgpennen ([Figuur 3](#)).



Figuur 3

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Borgpen (12) | 4. Spiraalveer (12) |
| 2. Bovenste plaat (2) | 5. Onderste plaat |
| 3. Tand (130) | 6. Tandenplaat (2) |

3. Verwijder de bovenste platen ([Figuur 3](#)).
4. Verwijder de tanden ([Figuur 3](#)).

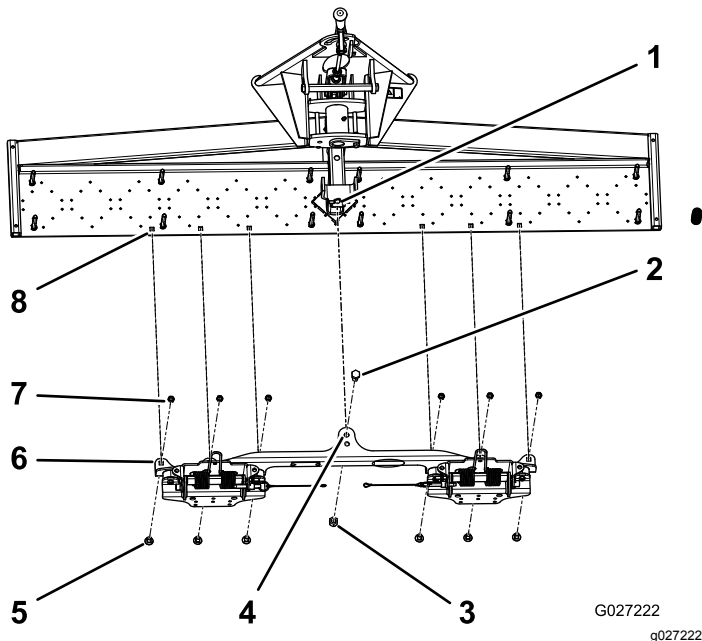
Opmerking: Controleer of er tanden ontbreken of beschadigd of gebogen zijn, zodat u vervangstukken kunt bestellen voor de montage van de tanden.

5. Verwijder de tandenplaten ([Figuur 3](#)).

Opmerking: Bewaar alle onderdelen voor latere montage.

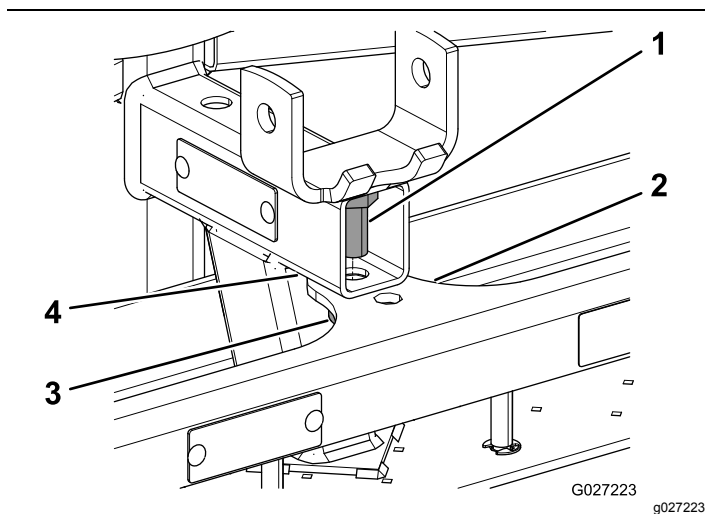
De beugel van de sleephark monteren aan de sleephark

1. Lijn het **voorste** gat in het middelste lipje op de beugel van de sleephark uit met de opening in de rechthoekige buis op de sleephark (Figuur 4 en Figuur 5).



Figuur 4

- | | |
|--|--|
| 1. Rechthoekige buis | 5. Slotbout (6), $\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ " |
| 2. Bout ($\frac{1}{2}$ " x 1") | 6. Lipje (veerbeugel), 6 in totaal |
| 3. Borgmoer ($\frac{1}{2}$ ") | 7. Borgmoer (6), $\frac{3}{8}$ " |
| 4. Middelste lipje (beugel van de sleephark) | 8. Onderste plaat |



Figuur 5

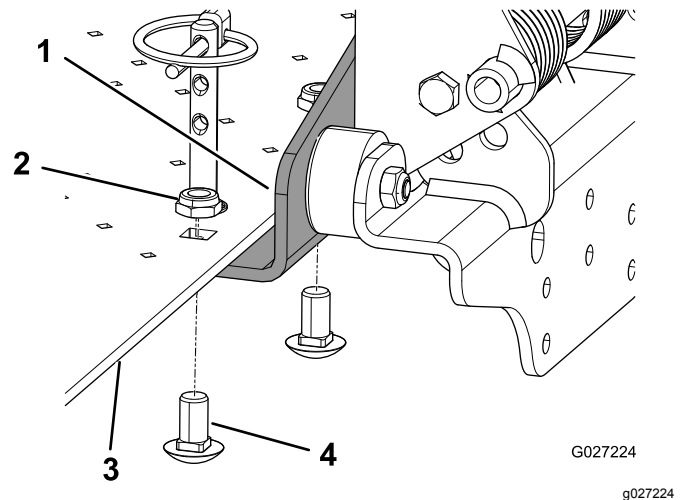
- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1. Bout ($\frac{1}{2}$ " x 1") | 3. Moer ($\frac{1}{2}$ ") |
| 2. Beugel van de sleephark | 4. Sleephark |

2. Monteer de bout ($\frac{1}{2}$ " x 1") door beide gaten en bevestig de bout met de moer ($\frac{1}{2}$ "); zie Figuur 5.

Opmerking: Draai de moer met de hand vast op de bout. Draai ze pas vast na de montage van het andere bevestigingsmateriaal in stap 4.

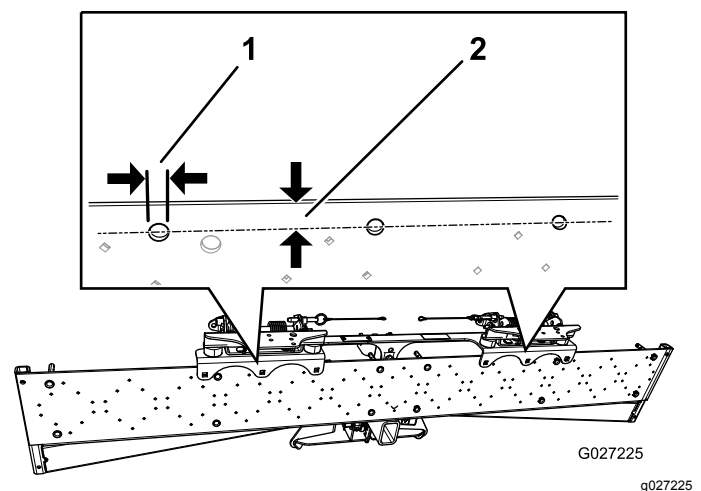
3. Lijn de 6 openingen in de lipjes op de beugel van de sleephark uit met de 6 openingen in de onderste plaat van de sleephark (Figuur 4 en Figuur 6).

Opmerking: Machines met serienummers 314999999 en lager hebben mogelijk nog geen openingen. Als er geen openingen zijn in de onderste plaat van de sleephark, dient u indien nodig zes gaten van 10 mm te markeren en te boren. Monteer eerst de middelste bout en moer (Figuur 5), en plaats de beugel van de sleephark zo, dat het **midden** van elk gat zich 17 mm van de rand van de onderste plaat bevindt (Figuur 7).



Figuur 6

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1. Beugel van de sleephark | 3. Onderste plaat (sleephark) |
| 2. Borgmoer (6), $\frac{3}{8}$ " | 4. Slotbout (6), $\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ " |



Figuur 7

- | | |
|----------------------|----------|
| 1. Gat van 10 mm (6) | 2. 17 mm |
|----------------------|----------|

4. Monteer een slotbout ($\frac{3}{8}$ " x $\frac{3}{4}$ ") door de onderkant van elk gat en bevestig elke slotbout met een moer ($\frac{3}{8}$ "); zie [Figuur 6](#).

Opmerking: Monteer de moeren en bouten met de hand; draai ze vervolgens stevig vast.

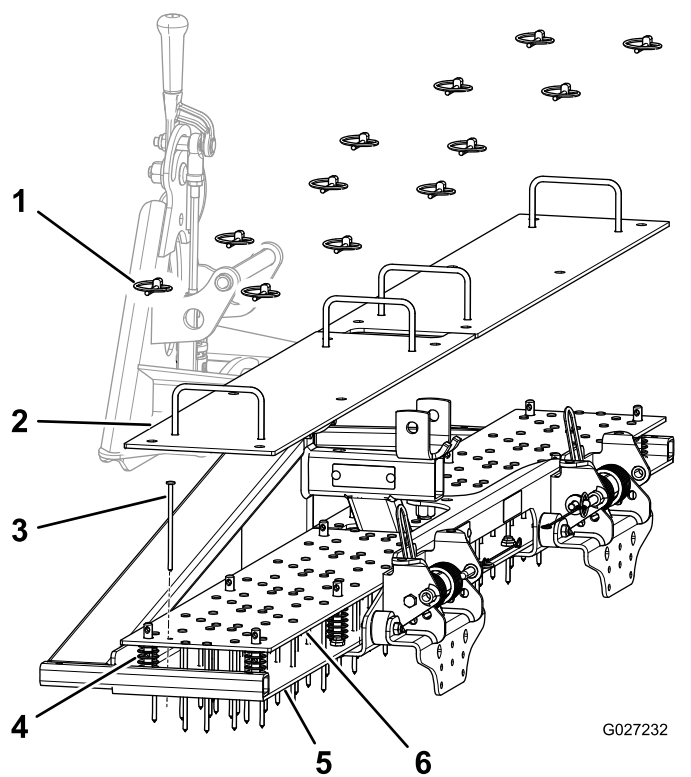
5. Draai de moer en bout vast die u hebt gemonteerd in stap 2 ([Figuur 5](#)).

De tanden en platen monteren

Vervang beschadigde, gebogen of ontbrekende tanden.

1. Monteer de tandenplaten ([Figuur 8](#)).

Opmerking: Zorg ervoor dat de spiraalveren zich tussen de tandenplaat en de onderste plaat bevinden.



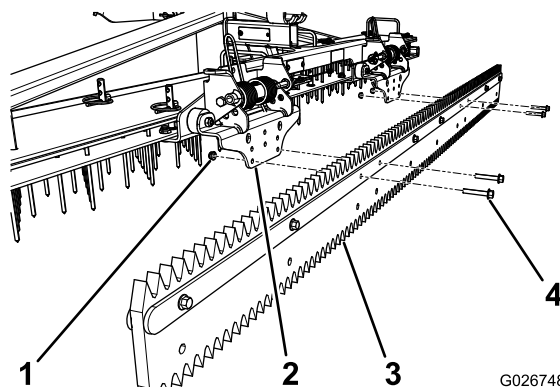
Figuur 8

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1. Borgpen (12) | 4. Spiraalveer (12) |
| 2. Bovenste plaat (2) | 5. Onderste plaat |
| 3. Tand (130) | 6. Tandenvoor (2) |

2. Monteer de tanden ([Figuur 8](#)).
3. Plaats de bovenste platen ([Figuur 8](#)).
4. Verplaats de bovenste platen naar de gewenste positie en monteer de borgpenen ([Figuur 8](#)).

De groomer op de veerbeugels monteren

1. Verwijder 4 schroeven en moeren zoals getoond in [Figuur 9](#).

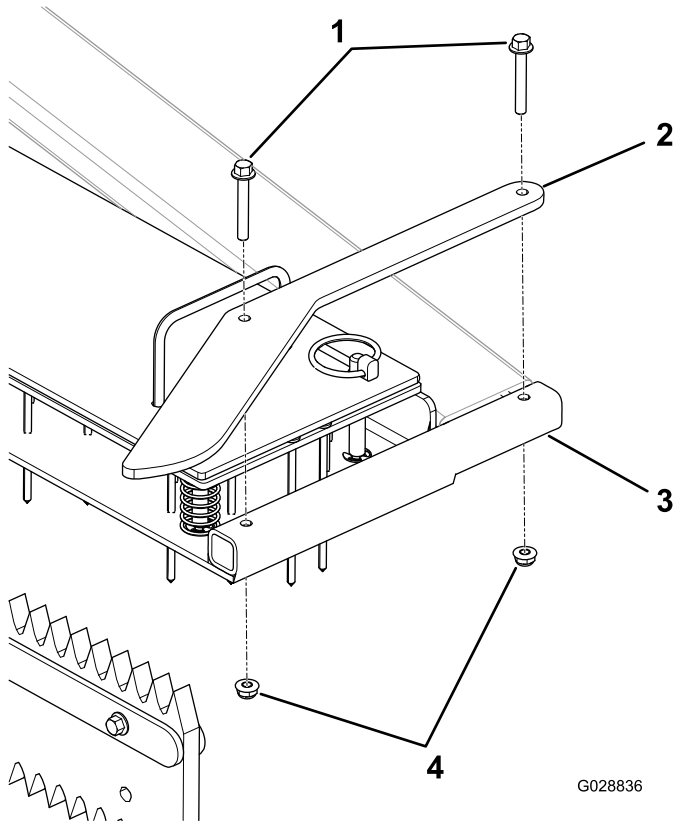


Figuur 9

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. Moer (4) | 3. Groomer |
| 2. Veerbeugel | 4. Schroef (4) |
2. Lijn de gaten in de groomer uit met de onderste gaten in de veerbeugels ([Figuur 9](#)).
 3. Bevestig met de 4 schroeven en moeren die u eerder hebt verwijderd de groomer aan de veerbeugels ([Figuur 9](#)).

De zijkappen op de sleephark monteren

1. Lijn de gaten in een zijkap uit met de gaten in de zijkant van het frame van de sleephark; zie [Figuur 10](#).



Figuur 10

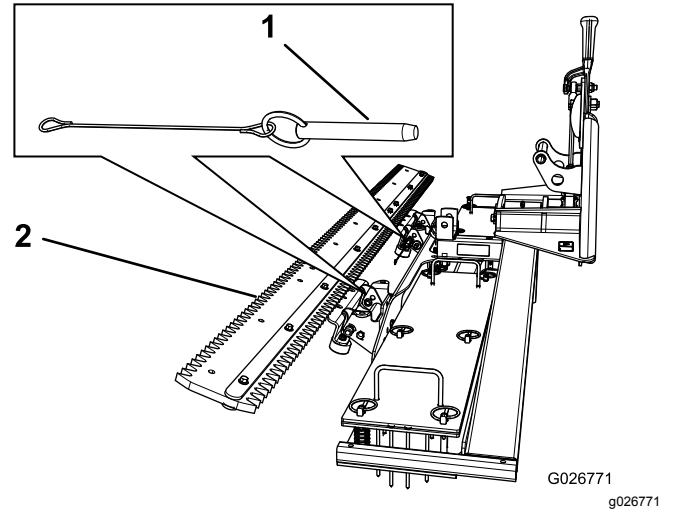
- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Schroeven ($\frac{1}{4}$ " x $1\frac{3}{4}$ ") | 3. Sleephark |
| 2. Zijbeugel | 4. Borgmoeren ($\frac{1}{4}$ ") |

2. Bevestig de zijkap met 2 schroeven en 2 borgmoeren ([Figuur 10](#)).
3. Herhaal deze procedure aan de andere kant van de sleephark.

Gebruiksaanwijzing

De groomer opklappen

1. Verwijder de 2 gaffelpennen ([Figuur 11](#)).



Figuur 11

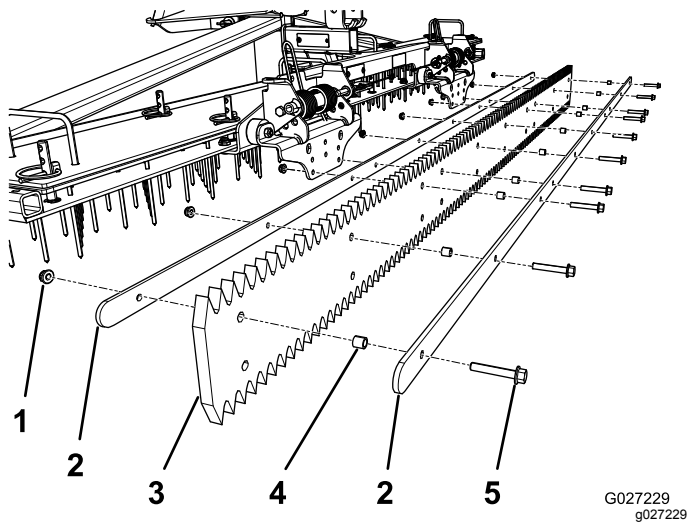
- | | |
|---------------------|--------------------------------|
| 1. Gaffelpennen (2) | 2. Groomer in opgeklapte stand |
|---------------------|--------------------------------|

2. Kantel de groomer naar boven en breng de gaffelpennen aan om de groomer te borgen ([Figuur 11](#)).

Tips voor bediening en gebruik

Om de levensduur van de groomer te verlengen, kunt u de rubberen troffel verwijderen, omkeren en opnieuw monteren.

1. Verwijder de 10 moeren en 10 bouten waarmee de 2 steunbanden zijn bevestigd aan de rubberen troffel ([Figuur 12](#)).



Figuur 12

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Moer (10) | 4. Afstandsstuk (10) |
| 2. Steunband | 5. Bout (10) |
| 3. Rubberen troffel | |

-
2. Keer de troffel om.

Opmerking: In elke boutopening van de troffel is een afstandsstuk gemonteerd. Verlies de afstandsstukken niet.

3. Monteer de troffel en de steunbanden met het bevestigingsmateriaal dat u voordien hebt verwijderd.

Opmerkingen:



De Algemene Garantiebepalingen voor Toro-producten

Beperkte garantie van twee jaar

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

The Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper. * Het product is uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740

E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens de lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding*, kan dit ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielaggers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemische stoffen en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw verdeler of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro importeur.

- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.